

# YO

Madrid, domingo 19 mayo 1963

3 Ptas.



EN Primavera...  
"SAL DE FRUTA"  
**ENO**  
MARCAS REGULA • ENTONA • DEPURA REGIST.



## Arte de América y España

Arte de tres continentes—ciento noventa y cinco artistas, con más de setecientas obras entre pinturas, dibujos y grabados—se ofrece actualmente a la contemplación de los madrileños en los palacios del Retiro merced a la exposición que, bajo el título de "Arte de América y España", ha organizado el Instituto de Cultura Hispánica. Arte de todas las tendencias, escuelas y estilos actuales—expresionismo abstracto y expresionismo figurativo, "neodadá" y "pop art", indigenismo y nueva figuración—, pero arte siempre joven, vivo y renovador. Algarabía de ideas y colores, pero perfectamente jerarquizada y ordenada, a la que esta deliciosa "Torre de Babel" del haitiano Duffaut puede servir de símbolo congruente. (En páginas interiores, artículo de Ramón Faraldo ampliamente ilustrado en color y en negro.) (Fotocolor Basabe.)

jabón  
colonia  
polvos de talco

# Heno DE Pravia

SERIE SELECTA  
PARA HOMBRE

JABON DE AFEITAR Fundación  
CREMA DE AFEITAR MESIO  
LOCION FACIAL ANTÚÑEZ  
FIJADOR Gal

# ARTE DE AMERICA Y ESPAÑA EN UNA EXPOSICION GIGANTESCA

Por  
Ramón Faraldo



"Ciudad imaginaria", de Prefete Dufaut (Haití)

Setecientas obras  
de pintura, graba-  
do y dibujo-tres  
por artista-en los  
palacios del Retiro

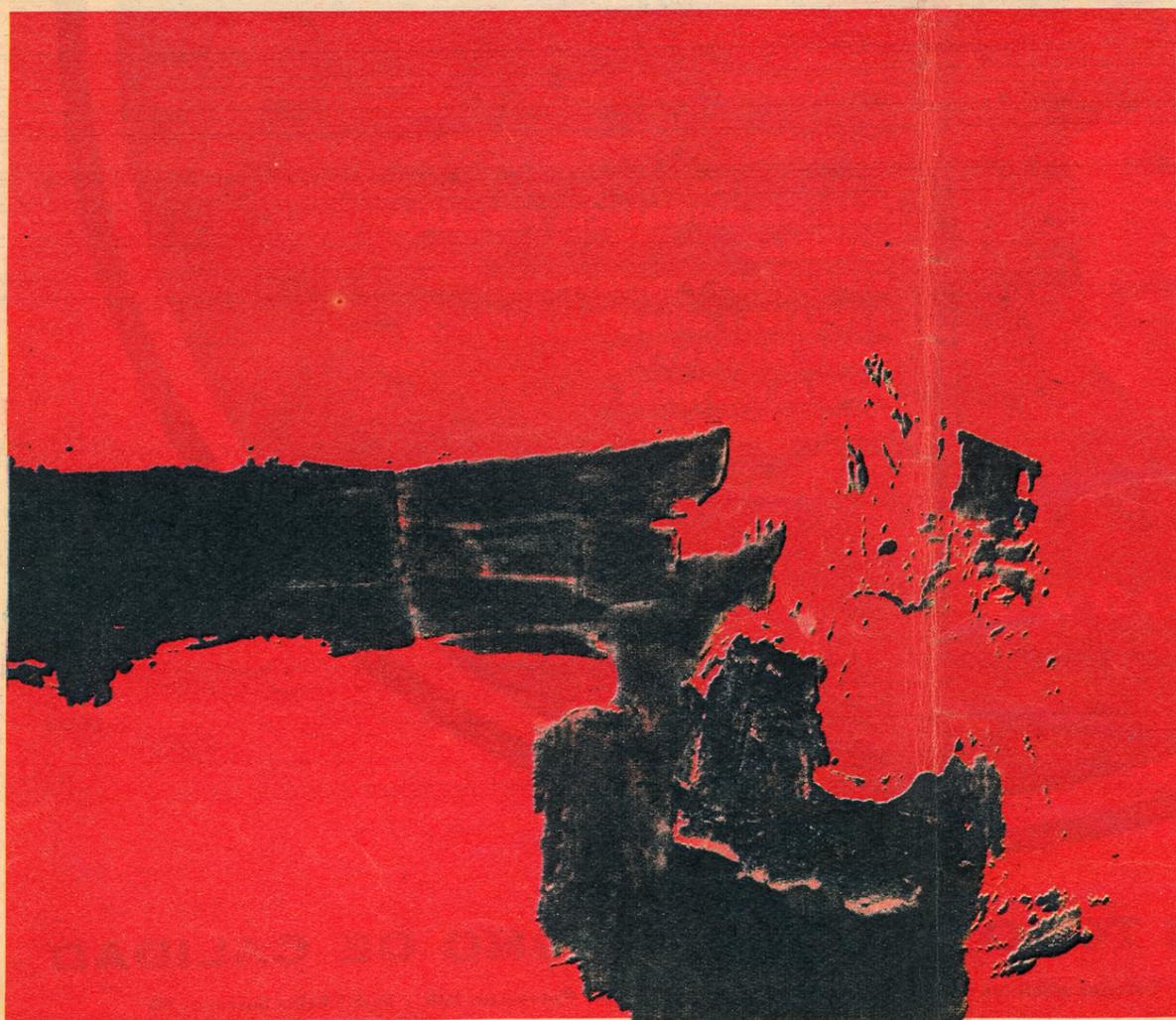


"Composición", de Larry Rivers (Estados Unidos)

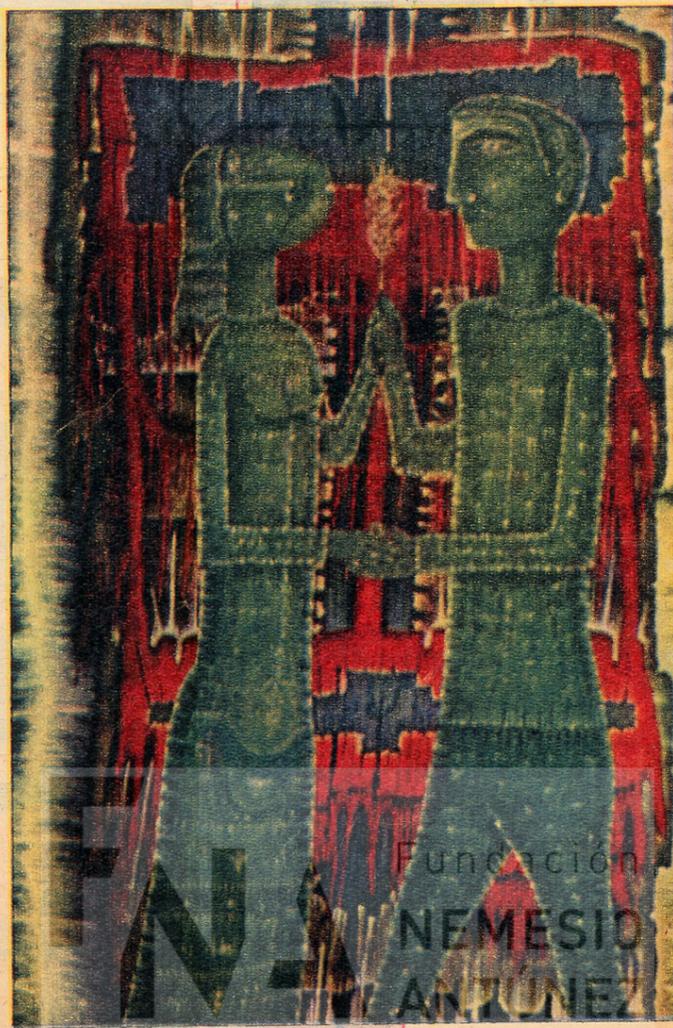
**L**A exposición "Arte de América y España" se ha abierto en el Retiro madrileño. Los pabellones Cristal y Velázquez mostrarán unas setecientas obras de pintura, grabado y dibujo, tres piezas por artista. El grueso de obra procede del continente americano, roturado de arriba abajo en cuanto a arte moderno se refiere. De Montreal a Puerto Mor, incluyendo países tan recién nacidos políticamente como Jamaica y Trinidad; países hasta hoy tan inaccesibles plásticamente como Cuba y Méjico, incluyendo ar-

tistas del Bronx, de la Amazonia y la Pampa, todas las firmas plásticas de esta inmensidad van a coincidir ahora. Las únicas limitaciones atienden la edad de los artistas—que no excede de los cuarenta y cinco años—y su calidad personal: lo que se expone a pesar de su número, no significa aglomeración, sino selección. Ha venido mucha gente, pero generalmente sólo la que mereció venir.

Aquí están los yanquis Larry Rives, Grace Hartigan, Nathan Oliveira, Carol Summers. Creadores de "pop art" Rauchen-



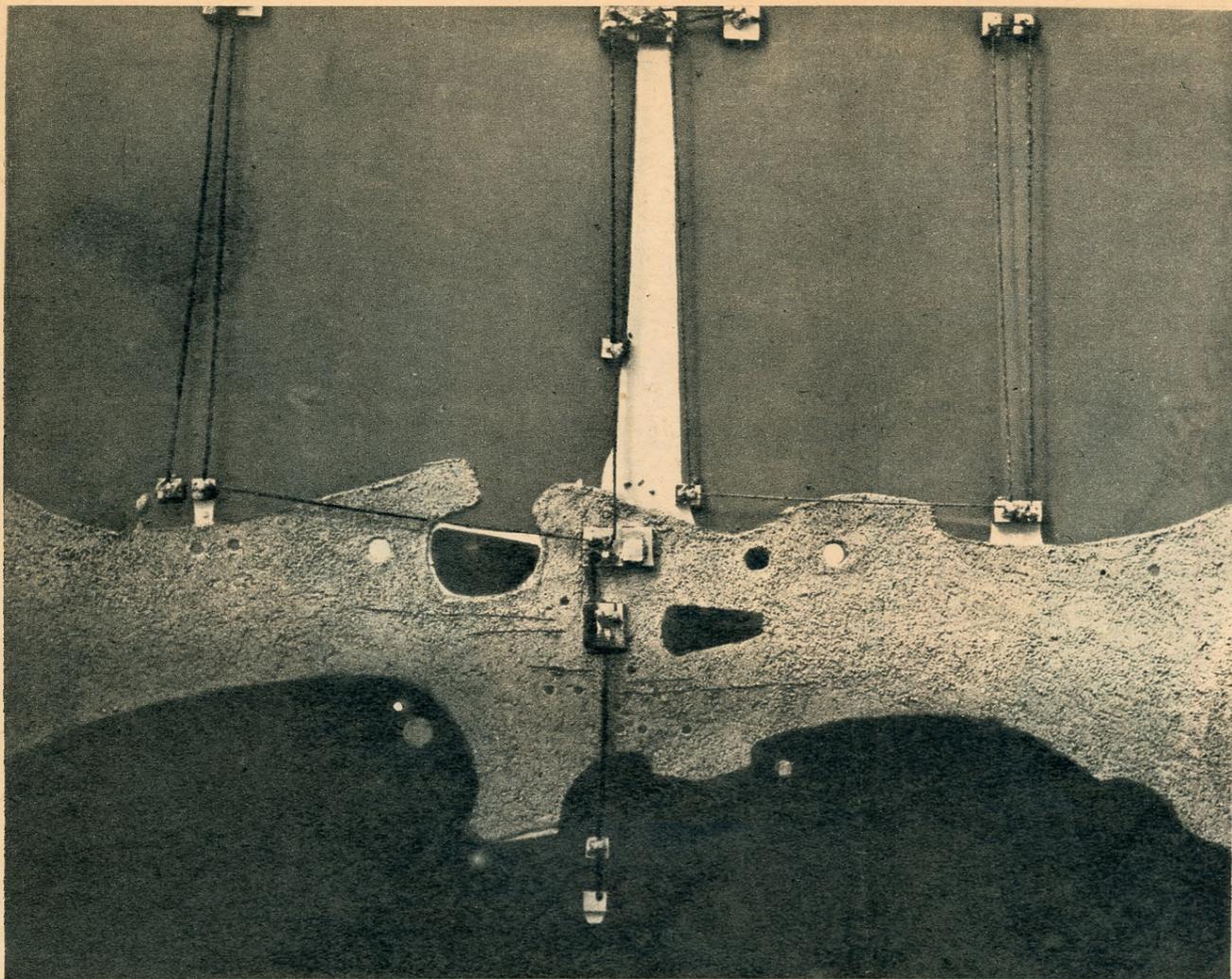
"Pintura", de Luis Feito (España)



"Pareja con espiga", de Juan Brojat (España)

Fundación  
NEMESIO  
ANTUNEZ

**ARTE DE AMERICA Y ESPAÑA EN  
UNA EXPOSICION GIGANTESCA**



"Divagaciones sobre un rifle", de Ramón Dorrego (Cuba)



"Portrait", de Basil Barrington (Jamaica)



"Pintura", de José Gamarra (Uruguay)

Dieciocho españoles,  
con predominio madrileño  
en lo figurativo y  
catalán en lo abstracto



"Pietà", de John Paul Jones (Estados Unidos)

berg y Jasper Johns, con cuadros de intención tan realista que agregan al cuadro pedazos de realidad: periódicos, vasos, trozos de vidrio y pan.

Brasil está con su plana mayor de grabadores: De Lamónica, Ana Leticia, Zaluar y otros. Los argentinos Fernández Muro, Sara Grillo, Deira, Noé, Testa, Pucciarelli, Seguí, Alonso, Carreño. Colombianos Botero, Obregón, Omar Rayo, Grau, Manzur. Chilenos Antúnez, Opazo, Barreda. Peruanos Moll y Galdós. El cubano Dorrego. Uruguayos Páez Vilaró y Gamarra. Grabadores y coloristas canadienses, guatemaltecos, haitianos, etc., etc.

La representación española es de dieciocho pintores: su número se ha decidido con referencia al país americano de

representación más extensa —Argentina precisamente—. Españoles Cuixart, Alvaro Delgado, Máximo de Pablo, Feito, Zobel, Vela, Macarrón, García Ochoa, Medina, Genovés, Mompó, Guinovart, Barjola, etc. La selección permite hablar de equilibrio abstracto-figurativo, con dominio madrileño en éste y catalán en lo abstracto.

Como detalles curiosos se significan: el comisario del certamen, don Luis González Robles, viajó un año por toda América, seleccionando e invitando directamente a los autores.

Las compañías de navegación Transatlántica e Ibarra y las aéreas Iberia, P. A. N., B. E. A. y T. W. A. transportaron gratuitamente los envíos americanos.

En la instalación del Retiro se consideraron sala por sala

las características de lo que en cada emplazamiento va a exponerse. Se han promovido contrastes de estilo o escuela para singularizarlos en lo que les es más peculiar. Las paredes son de colores distintos, según las dominantes cromáticas de cada serie expuesta. Esta iniciativa, observada en los nuevos museos de arte moderno norteamericanos y brasileños, es experimentada aquí por primera vez.

No hay sección de escultura. Un certamen así sólo podría aceptarla en materia definitiva, y ésta únicamente se utiliza ahora por encargo. El tamaño y peso de las estatuas a efectos de viaje ha aconsejado también esta medida, autorizada además por la inexistencia o extremada rareza de grandes escultores dentro de la edad

tope y circunstancias del concurso.

En muchos aspectos, esto recuerda una Bial de Arte Hispanoamericano, como aquellas que puso en pie la soberbia iniciativa de Alfredo Sánchez Bella; pero no se trata de Bial. Los organizadores pensaron que una manifestación tan vasta y tan ambiciosa no debe ni puede hacerse obligatoriamente cada dos años. Las Bienales venecianas y brasileñas, en plena decadencia, demuestran que esa movilización a plazo fijo acaba haciéndose monótona, pobre y negativa en sus resultados: el arte no da para tanto, los artistas se repiten, galerías que controlan las grandes firmas no ceden sus obras fácilmente. El concurso se repetirá dentro

de dos, cuatro o seis años, cuando interese hacerlo por circunstancias de valoración artística, pero sin coacción previa de tiempo.

La exposición estará abierta un mes; irá luego a Barcelona —palacios de la Virreina y antiguo Hospital de Santa Cruz—. Luego se presentará en París, Bruselas, Amsterdam, Londres, Berlín, Munich, Milán y Roma.

A esta antología de arte profesional seguirá otra sobre arte popular americano, cuya inauguración en 12 octubre 1964 está prevista, y al año siguiente la de "Pintura y escultura aplicadas a la arquitectura moderna".

(Fotos en negro y en color de Basabe)